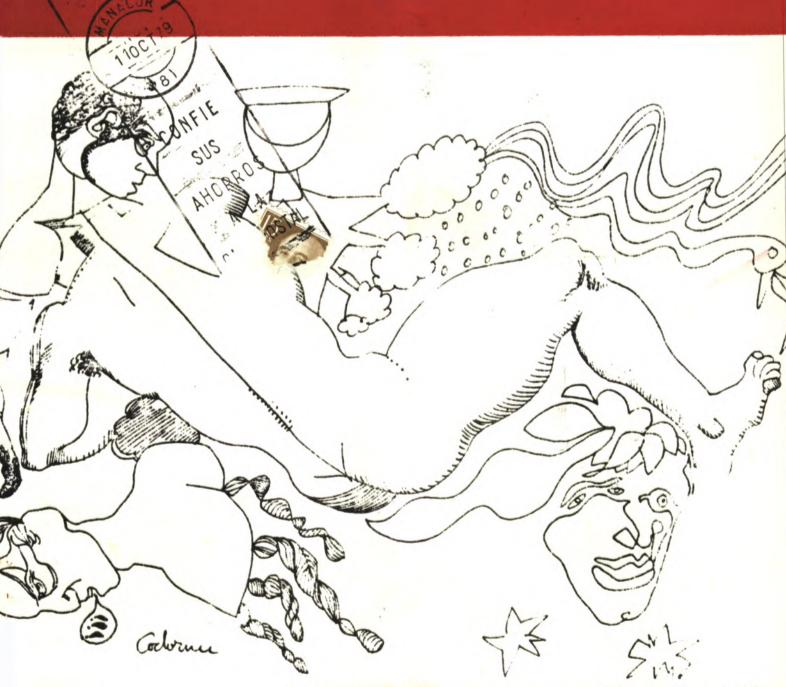
### Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

469





Con nuestre intención de estar en le venguerdie de la tesnología, les ofrecemos el FNDURECIMIENTO DE LAS LENTES DE SUS GAFAS.

Con ello conseguiré una mayor resistencia a les ROTURAS DE LOS CRISTALES Y A LAS RAYADURAS.

Prácticamente LOS CRISTALES DE SUS GAFAS en con-

Aconseja a los deportistas EL ENDURECIMIENTO de los cristales de sus gafas.

Adquiéralos en:

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR





### RUS

LA HUMANIDAD, ESE MONTON CADA VEZ MAS ABIGARRADO DE SERES QUE PULULAN EN TODAS DI-RECCIONES SIN ORDEN NI CONCIERTO NOS PRESENTA LA INSOSLAYABLE PARADOJA DE HACERNOS SENTIR INMERSOS EN UNA MASA DE DIA EN DIA MAS DENSA EN LA QUE, SIN EMBARGO, CADA UNO DE NOSOTROS PUEDE PERCIBIR COMO CRECE SU SOLEDAD.

EL HOMBRE PIERDE SU INTIMIDAD ASEDIADO POR MIL INTERFERENCIAS, NO DESEADAS Y AL MISMO TIEMPO SE SIENTE, Y DE VERAS LO ESTA, PROGRESIVAMENTE INCOMUNICADO.

EL ARTISTA PERCIBE COMO NADIE ESTE ABANDONO Y DE AHI NACE SU ANSIA DE COMUNICACION, LA NECESIDAD DE HACER EXTENSIVAS SUS REFLEXIONES SOBRE LA VIDA HUMANA, HAY QUIEN NO PUEDE SERVIRSE DE LAS PALABRAS Y UTILIZARA LA IMAGEN.

POR OTRA PARTE, EL HOMBRE MODERNO EMPIEZA A SENTIRSE HARTO DE DISQUISICIONES LOGICAS. EL ARTE, CON SU DOSI)S DE MAGIA, SE LE PRESENTA BAJO UN ASPECTO MENOS DISCUTIBLE. SURGIRA ASI ESTE REALISMO MAGICO QUE EN LA PINTURA DE RUS NOS SUBYUGA ENSEGUIDA.

MOVIENDOSE ENTRE LA MATERIA Y EL ESPIRITU — LOS FANTASMAS SE VEN PERO NO PUEDEN SER TOCADOS — ENTRE LA REALIDAD Y EL SUEÑO, COMO ALGO VISTO Y NO VISTO QUE NOS DEJA LA IN-QUIETANTE SENSACION DE HABER ESTADO POR UN MOMENTO AL ALCANCE DE LA TOTAL SERENIDAD.

LA PINTURA DE RUS REUNE, JUNTO A LA CALIDAD TECNICA, EL EQUILIBRIO CONCEPTUAL SE ADIVINA LA HONESTIDAD PROFESIONAL, EL MENSAJE DE UN TEMPERAMENTO A LA VEZ AUSTERO Y POETICO. ES EL FRUTO DE LA MADURA REFLEXION, DEL RECOGIMIENTO Y DE LA ESPERANZA JAMAS PERDIDA EN UNA INTIMA COMUNICACION MAS ALLA DE LA MATERIA.

SIN EXTREMADO VIGOR PODRIA SORPRENDERNOS SI NO RECORDARAMOS AQUELLAS SABIAS PALA-BRAS DE FISCHER: "EL HECHO DE QUE EL SER HUMANO NO ELEVE UNA PROTESTA INFORMAL Y ANAR-QUICA CONTRA EL DOLOR Y LA PASION DEL DESTINO INDIVIDUAL SINO QUE OBEDEZCA DELIBERA-DAMENTE LA DISCIPLINA DEL LENGUAJE Y LAS REGLAS DE LA COSTUMBRE PARECE INEXPLICABLE..... HASTA QUE COMPRENDEMOS QUE EL ARTE ES EL CAMINO QUE SIGUE EL INDIVIDUO PARA RETORNAR A LA COLECTIVIDAD.

BAJO ESTA CONCEPCION, CREO, DEBE SER CONTEMPLADA LA OBRA DE RUS.

ES Cau

### ACCION TREPIDANTE PRINCIPIO



## **ENLOS**

### IMPERIAL HOY

Tres mujeres disputándose el el mismo hombre

### Pecados Carnales de una Campesina

GUYA LAURI-PETER FABIAN-JACQUES STAN!

Director: Alfredo Rizzo



### ANOTACI

### CARTELERA

IMPERIAL - "Con ira en los ojos", de A. Dawson



y "Pecados carnales de una campesina", de Alfred Rizzo. - GOYA. - "Moonraker", de Lewis Gilbert y "King Kong escapa", de Ishiro Honda.

ARTE ES CAU, galería de arte. -Pinturas de Rus. Abierto de 6 á 9 de la noche. BEARN (Palma) - Pinturas de M. Carrera. - ROCH MINUE (Palma). - Coras de Alberto Ibáñez Juanes.

### FUTBOL

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES. - Mañana domingo, C.D. Manacor -Xilvar. (El Porto Cristo jugga en Alcudia). - Dia 14. - Porto Cristo - Escolar. (El Manacor jugará

en Artà). - Primera Regional Preferente.

HOY SABADO DIA 6, desde las 3'30 tarde,



grandioso programa de carreras al trote. Temporado de invierno.

CENTRO DE ARTE Y CULTURA, Pareo Ramón SALA DE BINGO FELANITX

Llull, 29 (Frente al Cine Felanitx). Abierto todos los días, de 21 horas a 3'30 madrugada. Sábados domingos y festivos, abierto desde 6 tarde.

PIDA PRECIO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Cerreters Conlas, s/n.\* to Cuertel Guardia CMD

MANACOR

### ONES

### FARMACIAS

MAÑANA DOMINGO DIA 7 -Ldo. Agustín Pérez. Calle Nueva. (Todo el día) - Ldo. Andreu Llull. Na Camel, la (Sólo la mañana)

VIERNES DIA 12. - Ldo. Pérez. Calle Nueva (Todo el día). - Ldo. Catalina Mestre. Ada. Mossen Alcover. (Sólo por la mañana).

DOMINGO 14. - Ldo. Pedro Ladaria, Calle Bosch, (Todo et día). - Ldo. Roberto Jara. Plaza Abrevadero, (Sólo por la mañana).

### MEDICOS

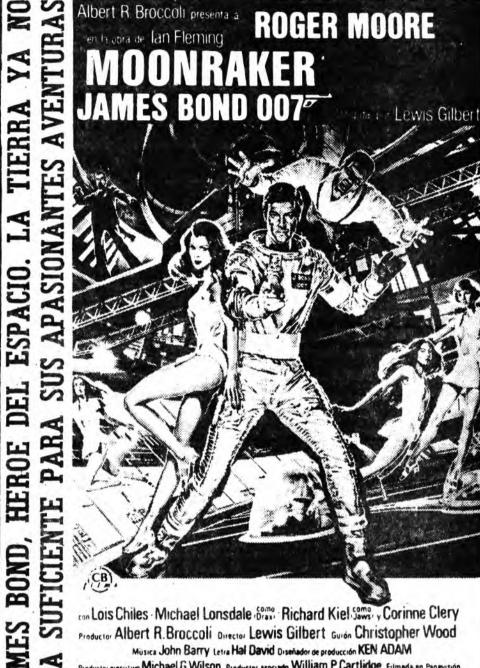
SERVICIO DE GUARDIA. - En caso de necesidad de los servicios médicos de urgencia, desde las 5 de la tarde de los sábados a las 9 de la mañana de los lunes, acudir a la Clínica Munipal, donde existe un turno médico ininterrumpido.

### **TELEFONOS** DE URGENCIA

Ayuntamien to......55.01.00 Policia Nacional .....55,00,44 Guardia Civil......55.01.22 Policía Municipal.... 55.01.04 Clínica Municipal.... 55.00.50 Ambulancia..... 55.00.63 Parroquia Los Dolores. 55, 09, 83 Parroquia San José....5 11.50 Parroquia Cristo Rey. . 55. 10. 90 Taxis Manacor..... 55, 18, 88 Taxis Porto Cristo... 57.02.20

### JOVENT JOVEN

¡BOND ES NUEVO! ¡BOND ES DIFERENTE! ¡BOND ES EL MEJOR! ¡BOND SIGUE SIENDO EL NUMERO UNO!



Con Lois Chiles Michael Lonsdale Come Richard Kiel Come Corinne Clery Productor Albert R. Broccoli Director Lewis Gilbert Guide Christopher Wood

Musica John Barry Letra Hall David Diseñador de producción KEN ADAM

Productor ejecutivo Michael G. Wilson Productor asociado William P. Cartlidge Filmada en Panavisión

Cancion del 1 de interpretada por Shirley Bassey



A HOY INAUGURACION TEMPORADA 1979 - 80



iUn impacto!

EL KING KONG AUTENTICO SE ENFRENTA A OTRO. PRODUCTO DE LA CIENCIA





CARRETERA SON SERVERA A CAPDEPERA - KILOMETRO S



JUEVES Y DOMINGOS,
SUS CONOCIDOS BUFFETS

RESERVA DE MESAS LLAMANDO AL TELEFONO 56, 79, 40

JUEVES - SABADOS - DOMINGOS

TRIO SARASATE

JAUME PIÑA - SERAFI NEBOT - JOAN FONS

# COSME ADROVER B.

Fotógrafo

ATIENDE PERSONALMENTE RUEGO CONCIERTEN HORA

ESTUDIO:

En MANAÇOR: Pio XII, 5 To (Pida información) To

Tous y Maroto, 10 Tel. 22 42 21 - PALMA

EDTORN

### MIEDO A LA JUVENTUD

Lo queramos o no, lo admitamos o no, lo veamos o no, la juventud ha cambiado profundamente. Negarlo sería absurdo y, quitarle importancia, una tontería. Ni vale tampoco decir que a mi no me afecta porque mis hijos todavía vienen a dormir en casa o me hablan cuando les digo algo. El problema -digamos mejor la circunstancia- existe. Y no está en nuestra manos el remedio.

El ritmo vertiginoso de este cambio nos ha cogido, avizás, desprevenidos. Lo estábamos viendo en el cine, incluso en la pudibunda tele, lo leíamos en la prensa extranjera, pero creíamos que eso de a elos jóvenes se liaban la manta a la cabeza, era cosa de la publicidad victoriana que nos metía alertas injustificadas o señuelos de una nueva concepción familiar que por nuestras tan probadas virtudes sociomorales no iba a alcanzarnos jamás. Pero no ha ocurrido así; la postura de los jóvenes ha cambiado y el problema esta a en cada esquina, gritando su existencia real y dura, peligrosa para muchos, espejeante para algunos, de cambios profundos para todos.

No se si nos damos cuenta de la importancia que, aún en el plano social, tiene esta nueva concepción juvenil de la vida -no entramos, ahora, en el siempre complicado entramado familiarabocada a una inhibición total que, cuando menos, pudiéramos calificar como interrogante, pues, qué garantía para el futuro del pueblo, por ejemplo, ofrece una juventud displicente, aburrida, drogada, hastiada de sexo, irrespetuosa con la civilidad, practicamente atea y casi siempre dura?

Quizá los duros seamos nosotros y nuestra adjetivación, y pedimos perdón por ello. Pero cabe subrayar que, por lo menos, somos sinceros con nuestra apreciación, aunque puede que no seamos justos generalizando como generalizamos. Lo que no vamos a hacer es esconder la cabeza bajo el ala y decir que la problemática juvenil es ajena a Manacor, porque en Manacor, pese a quien pese y por muchos silencios que se le pongan, tenemos también amplios sectores de una juventud abúlica desganada, que se droga cuanto puede, que practica la prostitución -podemos dar lugares exactos e incluso horarios y precios- que se cachondea de todo y de todos, que no quiere oir hablar de la iglesia, que permanece impasible ante cualquier cosa que no sea la subida del precio de los porros o de la ginebra. Lo sentimos, pero esa es la verdad constatable para cuantos quieran preocuparse de verdad por el problema. Perdón otra vez: por la circunstancia.

Conocen ustedes el número exacto de jóvenes que aquí, en Manacor, están sin trabajar, sin hacer algo? Saben ustedes si realmente estudian, incluso si se matricularon, los estudiantes que en el Instituto de aquí fueron ejemplares...? Podrían decirnos dónde y cómo se divierten? Sabrían respondernos con exactitud, si les preguntáramos, ahora mismo, qué cosa están haciendo sus hijos?

Sin sentimentalismos, pero sin engañarnos más, podemos decir que nos encontramos, por lo menos, en un momento difícil, ciertamente preocupante. Y aún respetando todas las libertades, todas y cada una de las ideologías, cualquier camino que nuestra juventud haya decidido emprender, no por ello podemos dejar de sentirnos intranquilos por una razón muy simple; la total ausencia de un liderazgo, de un pensamiento impulsor no necesariamente feliz, pero sí realmente impulsor.

El gran problema quizá consista en que nadie posee va la suficiente personalidad para atruer a la juventud. Quizás haya un sustrato cívico -o moral - que esté cediendo demasiado y sobre el que nadie, ni la ilusionada juventud, consiga mostenerse en pie.



### Perlas y Cuevas

Dep lege P M N'b I'mi

REDACCIO: Príncipe, 9

Tel. 55.04. 10 - MANACOR

REVISTA DE MANACOR. Dirección Rafael Ferrer Massanet

AÑO XIX - Nº 469

APARECE SABADOS ALTERNOS

PRECIO 25 PTAS. SUSCRIPCION MENSUAL DOS NUMEROS 45 PTAS.

### LA COOPERATIVA SIMO TORT Y EL MERCADO GANADERO JUNTO AL PARQUE

LA SOCIEDAD COOPERATIVA AGRICOLA "SIMO TORT" VA DANDO FRUTOS: ESTOS DIAS ABRIO SU ALMACEN, QUE INAUGURARA OFICIALMENTE DENTRO DE LA PROXIMA SEMANA, Y PROYECTA QUE EL MERCADO GANADERO DE LOS LUNES CAMBIE DE SITIO Y VAYA JUNTO AL PARQUE MUNICIPAL.

Esta semana misma abrió sus puertas, aún en obras, el local de la Sociedad Cooperativa Agrícola Simó Tort, uno de los primeros logros formales de esta entidad cuyos logros en pro del payés de la comarca pueden ser muy considerables si pervive la unión inicial y consigue acercar a los remisos. La "Simó Tirt", nacida este mismo año, recién estre la local en una vasta dependencia propiedad de la Cámara Agrícola, unos trescientos metros cuadrados -más otro tanto de patio-solar - situado en la Avenida del Parque esquina prolongación de la calle de Artà Se trata de una nave amplia, con facilidad total de aparcamiento, que la Cámara mantuvo cerrada en mucho tiempo, y en la que ahora la nueva entidad está realizando algunas obras encaminadas a dotarla de una oficina-despacho.

TRASLADAR EL MERCADO DE GANADO, UN PROYECTO DE SOLUCION INMINENTE

Ahora que ha cuajado el intento de abrir su local, la Cooperativa proyecta el traslado del mercado de ganado que se celebra todas las mañana de los lunes, a una zona inmediata a dicho local, tocante al Parque Municipal. El lugar -nos dice uno de los promotores del proyecto- es ideal para mercado de ganado, ya que el Ayuntamiento, al parecer, posee unos terrenos que no se utilizan y con el traslado desde la Plaza de Ferias y Mercados, se conseguiría no puede asegurarse ni el si ni el no.

que esta quedase descongestionada al dejarla tan solo como mercado de telas, mercería y similares. Por otra parte, conservar mezclado todo ello con las lechonas, pollos, corderos y demás, sólo invita al barullo y, más aún -añade nuestro interlocutorcuando un payés acude al mercado, no sabe si va a comprar "una porcella o uns sostens".

Ya se han realizado gestiones con el alcalde, nos aseguran, y parece ser que nuestra primera autoridad está de acuerdo con el traslado.

> EL PROYECTO DE TRASLADAR LAS OFICINAS MUNICIPALES AL PARQUE, POSIBLE PEGA A ESTE INTENTO

A última hora, no obstante, nos llega el rumor de que el posible intento de dedicar el edificio del Parque a oficinas municipales, de cuajar, podría suponer una pega para la ubicación en zona próxima del mercado ganadero.

Sobre este otro proyecto, nada puede decirse con certeza. El alcalde nos manifiesta que sí han hablado de ello, pero con carácter informal. Quizá sea oportuno el traslado, añade, pero nada está decidido oficialmente; quizás en un próximo futuro se saque el asunto sobre el tapete y se decida o no se decida el traslado. Pero, repetimos, de momento

### RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES

PAELLA ESPECIAL CON MARISCOS BULLAVESA - ZARZUELA PESCADOS FRESCOS VIVERO DE LANGOSTAS Teléfonos: 57 00 92 57 00 04



# SCITO Aprop Goves del Drac STONE ST



### NUEVA DIRECTORA DEL "MOSSEN ALCOVER"

Ha sido nombrada Directora del Instituto Mixto Nacional de Bachillerato "Mossen Alcover", doña Juana Carlota Corrales, quien se posesionó del cargo a comienzos de este curso.

### EL PERSONAL DE "LA CAIXA" EN BARCELONA.

El sábado pasado salió para Barcelona todo el personal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros -"La Caixa"- al objeto de asistir a la solemne fiesta del setenta y cinco aniversario de la fundación de dicha entidad, que se celebró al día siguiente, domingo, en Montjuic. Los "caixistes" regresaron a Manacor a última hora del domingo.

### EL PADRE MANOLO, ARCIPRESTE

Siguiendo el turno rotativo establecido en el mes de septiembre del 78, ha cesado en el cargo de Arcipreste mossèn Andreu Genovart, sustituyéndole el P. Manuel Gutiérrez Bandera, O. P. actual párroco de San José y Prior del Convento.

El Padre Manolo ostentará dicho cometido hasta septiembre de 1980.

#### LUZ VERDE PARA EL BINGO DEL PALAU

El martes último, la permanente municipal dejó vía libre a la instalación de un bingo en la actual Cafetería "Chicago", del Palau, al decidir, por mayoría, que no existía inconveniente urbanístico respeto a dicha instalación, única condición que señaló el Sr. Gobernador Civil para que el nuevo jue 10 pudiera ser autorizado.

A título de rumor recogemos la noticia del que el bingo que actualmente funciona en el Complejo Deportivo Bernat Costa, va a dejar de funcionar.

#### COMIENZA LA "ESCOLA DE CATEQUESIS"

El martes 9 de octubre comienza en el Convento de Religiosas Franciscanas la "Escola de Catequesis" que funcionará con carácter comarcal cada martes de ocho a once de la noche. La dirección del curso está a cargo del Secretariat Diocesa de Catequesis i del CETEM.



Perlas y Cuevas





### HOMENAJE A DON JUAN MESQUIDA

### HACIA UNA COOPERATIVA DEL MUEBLE

Es posible que se constituya una Cooperativa del Mueble regentada por los propios industriales del ramo radicados en Manacor. Damos la noticia con toda suerte de reservas, toda vez que no está aún totalmente estructurada dicha Cooperativa, sino en periodo de gestación.

### AUTORIZACION DE GASTOS MUNICIPALES

En la permanente del 25 de septiembre se acordó autorizar los gastos siguientes:

- 49,640 ptas, para alumbrado del Campo M. de Deportes de Porto Cristo.

- 3.880 ptas. para una placa en recuerdo de don Bernat Costa Gelabert.

- 42.940 ptas. para porterías de baloncesto en el Complejo Deportivo de Son Macià.

- 5.516 ptas. para un banco para el Campo M.de Deportes.

- 9.870 ptas. para otro banco id.

- 37.900 ptas. para reparaciones en la piscina del Parque Municipal.

- 13.300 ptas. para instalar un motor conductor de clro en dicha piscina municipal.

- 78.628 ptas. para arreglo parque de Son Macià.

- 1.060 ptas. para raticida con destino al Matadero Municipal.

- 8.000 ptas. para jardinería del Cementerio.

- 265.665 ptas. para equipos de megafonía con destino al Salón de Actos del Ayuntamiento.

- 27.230 ptas. para construcción de un bebedor en el Colegio "Es Canyar".

- 27. 230 ptas. para id. en Colegio Simó ballester.

- 32.512 ptas. para reparaciones en el Colegio de "Es Canyar".

- 159.850 ptas. por derribo de "Can Xaudaró", Porto Cristo, quedando constancia de que las rejas, escudo y tejas especiales están depositadas en las dependencias municipales, no así las farolas, "que desaparecieron" -dice el acta de la sesión- "por lo que se acuerda que la Policía Municipal realice las oportunas averiguaciones".

### RUS EN LA GALERIA "ES CAU"

Anoche quedó inaugurada en "Es Cau" una muy importante selección de la última obra de la pintora madrileña Rus, que cuelga una veintena de telas encuadradas en su peculiar "subrealismo rosa", tan bien acogido, siempre, de la crítica.

Para la tarde de ayer virnes estaba previsto en el Centro de Educación Especial el descubrimiento de una lápida en honor de D. Juan Mesquida, virtual impulsor de la obra. Por la noche, en el Náutico de Porto Cristo, debía celebrase un cena en homenaje de este protector de los subnormales.

### HOMENAJE A BERNAT COSTA GELABERT

El domingo se celebró en el Complejo Deportivo un sencillo homenaje a la memoria de su fundador y propietario Bernat Costa, fallecido el pasado 4 de agosto. Tras una misa en Cristo Rey, se descubrió en el Complejo una placa con el nombre del gran deportista, tras lo que se efectuó una ofrenda de flores sobre su tumba, trasladándose en caravana, todos los asistenten y autoridades al cementerio.

### CURSILLO DE FOTOGRAFIA

El lunes concluye el cursillo de fotografía que dentro del "Pla de dinamització cultural" de "La Caixa" se ha venido celebrando desde el pasado martes bajo la dirección de Francisco Llompart.



- Veus què passa amb tant d'aprovar es bingo? Ara voldrán que els aprovem es "bi-lin-güo..."



MATRICULA I INFORMACIO: oberta fins al 15 d'Octubre, a l'Ajuntament (hores d'oficina) i al Col.legi La Torre (de 8 à 9 dels vespres)

### Cultureta manacorina

1 Sap des de quin any, al poble, tenim oficina de telègraf?

- 1925	- 1871
- 1897	- 1890
- 1930	- 1900
- 1888	- 1911
- 1869	- 1919
- 1903	- 1923

**2** El 28 de desembre de 1707, a Ciutat, mor el més gran escultor que ha donat Manacor. Recorda qui era?

- JAUME LLULL
- MATEU CORTES
- JOAN SANTANDREU
- ANTONI FORTESA
- PERE MIQUEL SANT

3 De qui son els plans d'aquest obelisc dedicat a mossèn Antoni Maria Alcover inaugurat à 1963 a una plaça manacorina?

- ANTONI RIERA
- PEP D'OLEZA
- JOAN GINARD
- GABRIEL ALOMAR
- FRANCESC D'OLEZA

**4** Quin d'aquests homes fou un dels fundadors de "El Manacorense" (1889), primer setmanari que va tenir el nostre poble?

- TOMEU SUREDA GINARD
- ANDREU PONT
- ANTONI TRUYOLS
- BERNAT FUSTER FUSTER
- ANTONI SUREDA FERRER

5 Quin famós compositor és autor d'un concert per a piano titulat "Mallorca, Cuevas del Drach"?

- AUGUSTO ALGUERO
- JOAQUIN TÜRINA
- ENRIQUE GRANADOS
- MANUEL DE FALLA
- MIQUEL CAPLLO NCH

6 A finals del segle passat, al carrer d'En Bosch, funcionà un centre que incidí dins la vida de Manacor de manera important.
Podria dir-nos que era?

- UN GRUP SOCIALISTA
- UN CENTRE CATOLIC
- UNA LOGIA MACONICA
- UN CLUB DE CANTAIRES

7 A 1941 se publicà a Madrid el tom setze de la "Historia de la Cruzada Española", del que els dos primers capítols corresponen a la campanya bèlica del 36 a l'illa de Mallorca. No obstant tots els condicionaments de l'època de la publicació, el mig centenar de pàgines d'aquesta història manté un gran interés. L'autor, encara que no es digui qui, era manacorí: sap qui era?

- F. FERRARI BILLOCH
- GABRIEL FUSTER FORTEZA
- MN. MATEU NEBOT
- F. OLIVER BILLOCH
- BARTOMEU TRUYOLS

**8** El 13 de maig de 1637, un dominic manacorí anomenat Fra Pere Febrer i Ballester rebía un c**à**rreg important. Quin?

- CONFESSOR DEL REI
- INQUISIDOR GENERAL DE MALLORCA
  - COREMER DE LA SEU
  - SUPERIOR DEL CONVENT

9 Sap què va costar el campanar de la Parròquia d'Els Dolors, què començaren à 1905 i acabaren à 1928, després d'algunes aturades per manca de doblers?

Digui quantes pessetes...

- 333.300 9.500.000
- 5.700.070 725.000
- 86.898 1.000.100

10 L'any 1414 passa a l'història de Manacor per un fet que marca al poble per molts d'anys: quin?

- VE LA GRAN TORRENTADA
- NEIX EN SIMO TORT
- PREDICA SANT VICENÇ FERRER
  - PASSA EL SENYOR REI

La "Portilla White" era una nau de vapor que uní el seu nom al del Port de Manacor. Sabria dir per quina raó?

- HI NAUFRAGA A 1901
- HI DESEMBARCA EN BAYO
- HI TROBAREN CONTRABAN D'ARMES
- CUBRIA ELSERVEI SETMANAL AMB BARCELONA, A 1890
  - HI EXPORTAVEN EL VI.

12 El 8 de setembre de 1912, a la Plaça d'Alcúdia, presentació d'un torero manacorí anomenat "Frascuelito de Manacor". Quin era el seu vertader nom?

- FRANCESC VALLESPIR
- PERE ANTONI VALCANERES
- JOSEP FEBRER I SUNYER
- BERNAT MARTI
- FRANCESC MUNAR

#### RESPOSTES

8. – Inquisidor General 9. – 86.898 pessetes 10. – Predicā 5t. Vicenç 11. – Servei setmanal amb Barcelona, a 1890 12. – Francesc Munar

6. – Una logia maçênica 7. – Mn. Mateu Nebot

5. - Joaquin Turina

4. - B. Sureda Ginard

3, - Pep d'Oleza

Ilull Suume Llull

1. - Des de l'any 1871

### biblioteca de

### noves adquisicions

#### Biblioteca Local

Alcover - APLEC DE RONDAIES MALLORQUINES (Toms IV at XIII)

ENDINS. PUBLICACIO D'ESPELEOLOGIA. N. 5-6

Bonafè - FLORA DE MALLORCA ( 2 vols.)

Riera, M.A. - LA RARA ANATOMIA DELS CENTAURES

#### Infantils i juvenils

Verges - EL SUPERFENOMEN Goscinny - ASTERIX EL GALO Goscinny - ASTERIX EN BELGICA

#### Obres generals

I.N. del Libro españ i - LI IBRES INFANTILS, JUVENILS I DIDACTICS EN CATALA

#### Ciencies Socials

Bestard i Comas - MON D'AVUI I FE CRISTIANA Thornton - EL NAZISMO, 1918 - 1,945

#### Ciències Pures

Thompson - CALCULO INFINITESIMAL Conti - ¿QUE ES LA ECOLOGIA?

### Ciències Aplicades

REPARACIONES BASICAS PARA EL HOGAR

#### Belles Arts, Esports

Thomas - DICCIONARIO DEL ARTE ACTUAL

Balázs - EL FILM

Sadoul - DICCIONARIO DEL CINE

#### Literatura

Manent - LA LITERATURA CATALANA A L'EXILI Sotorra - I ME'N VAIG FER DE CARTER

March - POESIA

LIOY - LAURA A LA CIUTAT DELS SANTS

#### Història i geografia

ATLAS HISTORIC GEOGRAFIC I COMARCAL DE CATALUNYA

#### **Biografies**

Dalmai. PAU VI, HOME I PAPA

CAIXA DE PENSIONS de Catalunya i Balcary

OBRA CULTURAL

CAIXA DE PENSIONS PER A LA VELLESA I D'ESTALVIS

### MARMOLES

Carretera Coniac, s/nº



### Manacor

### COMUN



### SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS

Se pone en conocimeinto del público en general que a partir del 6 de octubre el servicio de recogida de basuras que se realizaba los sábados, queda suprimido trasladándose a los domingos, todo ello con carácter experimental, teniendo en cuenta la problemática que se suscita en las zonas costeras.

En su consecuencia se avisa a los usuarios para que no depositen los cubos de basura en la vía pública durante la noche de los sábados.

EL ALCALDE

### TOMAS PIRATA DE LA RED DE AGUAS

Realizándose en estos momentos las pruebas oficiales en relación al funcionamiento de los servicios de agua potable por la empresa contratista y bajo la inspección del Servicio Hidráulico de Baleares, se ha podido detectar la existencia de tomas de agua por parte de particulares, lo que da lugar a dificulates en orden a conocer las posibles anomalías existentes y de modo especial las fugas de la red.

Habida cuenta que no existe autorización alguna a particulares por parte del Ayuntamiento en relación a la toma de agua potable y que por otra parte dicho elemento líquido actualmente no se encuentra bajo el control sanitario oportuno, dada la provisionalidad de su funcionamiento, esta Alcaldía advierte a los particulares interesados de las posibles consecuencias en que pueden incurrir al entorpecer los trabajos de puesta en funciones de la red de agua potable.

En su consecuencia se ordena a los particulares afectados suspendan de inmediato las tomas de la red de agua potable, sancionándose los infractores con multas que en caso de reincidencia podrán llegar hasta diez mil pesetas.

Los servicios de la Policía Municipal y Servicio Hidráulico realizarán continuas visitas de inspecció procediendo en su caso al precinto de instalaciones de toma de agua particulares, comunicando a la Alcaldía las infracciones observadas. Independiente de las sanciones a que haya lugar, se publicará la relación de particulares que desobedezcan las órdenes dictadas.

### ICADOS

Finalmente esta Alcaldía hace un llamamiento a la población de Manacor en orden a obtener una total colaboración con el Ayuntamiento por razón de la importancia que ello supone conocer exactamente el estado en que se encuentra la red de suministra de agua potable a la ciudad y con el empeño que dicha red funcione con toda normalidad pueda ser recepcionada por el Ayuntamiento y en definitiva poner en funcionamiento de modo definitivo el servicio de agua potable.

Manacor, 2 de ostubre de 1979. - EL ALCALDE

#### ANUNCIO

Dado el notable incremento de denuncias por realización de infracciones urbanísticas, a saber obras sin licencia municipal o sin ajustarse a la misma, esta Alcaldía hace saber al respecto que se aplicará al máximo la legalidad vigente, ordenando la suspensión de las obras, su demolición si no fueran legalizadas, así como que se incoarán los oportunos expedientes para determinar las sanciones económicas correspondientes, determinando estas por las normas marcadas por la vigente Ley del Suelo y Reglamento de Disciplina Urbanística.

**EL ALCALDE** 

### COMISSIONS OBRERES, DE SA FUSTA

Manacor, a 12 de Septiembre de 1979.

Comissions vol fer una crida a tots es fusters a la pròxima Assamblea que celebrarem el día 5 d'Octubre a on es discutirà el programa econòmic que el Govern té previst per els pròxims anys, així com el Projecte d'Estatut dels Treballadors. En el mateix temps informarà dels objectius que proposa Comissions per a mantenir el poder adquisitiu dels treballadors.

Esperam sa vostra assistência, a les 8'30 de la nit, al Parc Municipal.

COMISSIONS OBRERES
(Firmat: Moria Durán Febrer)



### iglesia de manacor HORARIO DE MISAS

Desde hoy regirá en los templos de la ciudad este nuevo horario de misas:

### Sábados y vísperas de fiesta.

18'00 - Cristo Rey - San José.

19'00 - San Pablo, Fararitx - Cristo Rey.

19'30 - Nuestra Señora de los Dolores.

20'00 - Convento PP. Dominicos.

### Domingos y festivos.

8'00 - Los Dolores.

8'30 - Convento - Cristo Rey - Fartaritx.

9'00 - Los Dolores - San José.

9'30 - Oratorio del Hospital.

10'00 - Los Dolores - Es Serralt.

10'30 - Convento PP, Dominicos

11'00 - Los Dolores - Cristo Rey.

11'30 - San Pablo.

12'00 - Los Dolores - Cristo Rey.

12'30 - Convento PP. Dominicos.

17'00 - Benedictinas.

18'00 - San José - Cristo Rey.

19'00 - Cristo Rey - San Pablo.

19'30 - Los Dolores

20'00 - Convento PP. Dominicos.

#### Laborables.

7'45 - Fartaritx.

8'00 - Los Dolores - Cristo Rey - Convento.

8'30 - Benedictinas.

12'00 - Convento PP. Dominicos

19'00 - San José.

19'30 - Los Dolores - San Pablo.

20'00 - Convento PP. Dominicos - Cristo Rey.

### INSTITUTO MIXTO DE E.M. "Mossen algover"

La Junta Directiva del I. N. B. "Mossèn Alcover" de Manacor desea poner en conocimiento de los alumnos y los padres que el retraso en el comienzo de las clases ha sido motivado por razones ajenas totalmente a la voluntad del Claustro de Profesores del Centro.

La causa principal de ese retraso es que el Instituto no cuenta todavía con la totalidad de la plantilla de profesores y en consecuencia no es posible completar los horarios de clase.

LA JUNTA DIRECTIVA

### HOMENATGE a MIQUEL CAPLLONCH

Amb poquíssima gent del poble (no arribarien a la mitja dotzena), es va celebrar a "Sa Nostra" aquest magnífic concert —homenatge al mestre Miquel Capllonch a cura de dos pollencins que mereixien, si més no, una millor acullida de l'afició manacorina.

Rera un documentat parlament de Bernat Cifre, dit amb emoció i gran coneixement de l'obra del il·lustre músic, vengué un recital de piano a càrreg de Francesc Capllonch i Miteau, fillde l'homenatgeat, que oferí pulcres versions de Beethoven, Bach, Schumann i Capllonch. Una vetlada prou interesant que quasi tots ens perderem. Per què...?



RUS HA SABIDO EXTRAER DE SU PINTURA MULTIPLES ASPECTOS SIN PERDERSE Y OTORGANDOSE UNA PERSONALIDAD.

J. BAUZA Y PIZA

RUS APARTE DE LA CORRECCION DE SU TRABAJO, LOGRA DOTAR A SUS ESCENAS Y PERSONAJES: SU-GESTION QUE NOS SUMERGE Y NOS ELEVA, EN UN MUNDO, EN UN CLIMA ABSOLUTAMENTE FAN-TASTICO.

GAFIM

LA BUENA CALIDAD DEL COLOR Y
LAS VIRTUDES SIGNIFICATIVAS
DE LA MATERIA SE HACEN PATENTES, AL FLUCTUAR SOBRE UNAS
FORMAS LIBRES Y EXPRESIVAS
QUE DEJAN ENTRE SI ESPACIOS Y
VACIOS QUE AHONDAN Y ATRAEN
HACIA UNA TERCERA DIMENSION
IMAGINARIA.

RAFAEL PERELLO PARADELO

### LOS LOCOS,

Mi amigo, viejo lector de Hesse, quizás amador, inconfeso y màrtir amador de Siddharta, fingióse loco durante diecinueve días justos. Mi amigo, cansado de ejercer la cordura sociotodo, de llevar veinteicinco años, y más aún, de casado perfecto, decidió prestar oídos a todas estas profundas voces que le gritan a uno que ya está bien de sensateces diarias y ejemplares, y se metió a enajenado, ensayó temblores de brazo y fuese al señor médico del seguro diciéndole que sentían angustia y que eso no iba bien, que no.

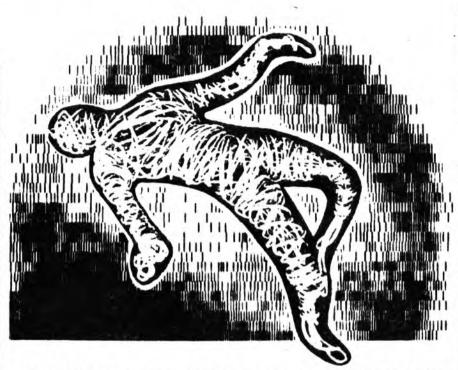
Mi amigo quizás estuviera turuleta de verdad, porqué quien no lo está a lo largo de la vida, al menos para descansar unas semanas? Pero apenas hubo estructurado su drama de mentirijillas y dejando a Hermann para descifrar a Nostradamus -"Un peur et voix frémissent par les manches / Splendeur divine. Le divin près s'assied"- se dió cuenta que los locos, como los muertos, estorban, y, más todavía, que los muertos no son, precisamente, los que ofrecen los peligros. Terrible.

- Cuántas ginebras? - Eso... - Cafés? - Cinco, seis, tal vez más... - Tabaco? - Dos cajetillas. O dos y media... - Pongo tres: absurdo. - Amor? - Bueno... - Duermes bien? - No, por favor...

Le recetaron Lexatin 1'5 -la sustancia activa del Lexatin es la 7-bromo-1, 3-dihidro-5-(2-piridi)-2H-1, 4-benzodiazepina-2-ona- y mi amigo, mi amigo el loco -"se puede aprender mucho de un río", claro, Hesse- se quedó más tranquilo y volvió a sus asuntos. Mi amigo no leía estas hojitas de papel biblia que ponen en las cajitas de los medicamentos y, por lo tanto, no se dió cuenta de que el suyo "es eficaz en el tratamiento de enfermedades que cursen con síntomas tales como ansiedad, angustia -un comprensible pudor de laboratorio impidió poner desesperación- obsesiones, compulsiones, fobias e hipocondrias" Qué cosa serán las hipocondrías, Señor? Ni se enteró de que su medicina está indicada también "en el tratamiento de las reacciones emocionales exageradas que surgen de situaciones conflictivasy de stress", aunque eso último si lo hubiera entendido, vaya que sí.

Lo que pasó, de verdad-verdad, es que mi amigo, desde que en "This is America" viera como fabricaban las salsichas, no le tiene excesivo respeto a los fármacos. Y no supo jamás que el suyo "estaba igualmente indicado en estados en los que existe dificultad de contacto interpersonal y de comunicación", porque, de haberlo sabido, hubiera ido por ahí repartiendo las cápsulitas blanquirojas a todo quisque, comenzando por los conocidos del Consistorio. Ahí es nada: una panacea para "los trastornos de la conducta, agresividad excesiva, inadaptaciones..." Si habría que fabricarlo en cantidades superindustriales y repartirlo gratis por todo el pueblo, a ver si nos amansábamos todos, que buena falta nos hace. Mi amigo había leído tanto a Hermannn Hesse que había olvidado encontrar su propia solución. Y la de los demás.

### ESTORBAN



Pero los locos estorban, decíamos, y alguien del clan pensó si habría que encerrarlo. Entonces comprendió de golpe que los cariños llegan sólo hasta el umbral de la locura, y que los amores locos no existen, no pueden existir. Y le cogieron y leyeron de pe a pa el prospecto del Lexatin 1'5, y se lo subrayaron con rabia, sañudamente, y comprendió que no tenía otro camino que el de callarse y tragar capsulitas, y osí lo hizo, qué remedio, ante la complacencia familiar, de su ejemplar y amantísimo clan hogareño de hogar dulce hogar con todas y cada una de todas las posibles virtudes ancestrales. Eso.

Mi amigo, nuestro amigo, fue dejando sus manías -Lexatin o cansancio, vaya usted a saber- y a los tres días era otro hombre. Un hombre normal, desgraciado, lúcido, triste. Se tomaba sus dosis reglamentarias con precisión preconciliar; no dejaba las capsulitas ni si estaban poniendo Grandes Relatos. Era un buen enfermo en trance de curación irrevocable. Sentíase ajeno, claro como un cristal antiguo, desamparado de delirios e irreflexiones, hombre como antes de la dulce farsa, penoso de normalidades.

A los tres días, atiborrado de impacientes sobredosis, le dijo a alguien de la casa que sabíase curado y que sacaba el coche. Y lo sacó: - Qué alegría me das, Pepe... - Estas pastillas son de milagro. - Sí, cariño... - Me voy un rato por ahí.

Y salió.

En casa no habrían leído todo el prospecto de la medicina: "Del mismo modo, el Lexatin, también puede modificar las reacciones del paciente (habilidad para conducir, conducta durante el tráfico, etc.) de forma variable según la dosis empleada, la administración y la idiosincrasia individual".

O sí lo habían leido ...?

Rafael Ferrer Massanet

### CRISI

Sa crisi ja ha arribat i an es més pintat fa por; ja tenim mig retgirat a quasi tot Manacor.

Ens tendrem que conformar "pues" sa cosa ha camviat, i no podrem baratar es cotxe de l'any passat.

Pobre manacorinet que no tens on caurer mort, més que a dins "es bocinet" o dins sa casa des Port!

I que a s'hora de pagar només tens compta a nou Bancs, però res no pots tocar... perquè tot està "a tres anys"

l ja no te queda més que sa barca i ses caceres, s'hort de dos-cents tarongers i es cavallet de carreres.

I sa casa, que és sagrada, i es taller, i sa botiga, i es dos pisos de sa plaça per quan es casi sa nina...

Pobre manacorinet; i a Déu gràcies sien dades que te queda alquell trocet... de setanta quarterades.

I es mig hotel de sa costa, i es piset davers Ciutat: amics meus, preniu-ne mostra d'aquest pobre arruinat.

ES PUPUT DE SON PERDIU

### JOVENT JOVENT JOVENT



### COSA DE

Vaig parlar, no fa massa, d'un dels tres encanteris que, a Mallorca, coneixem en base als calàpets; el d'aconseguir amors, que pel que he pogut saber, no agradà a certs sectors de benpensants lectors, i ho sent de veres. Avui, si és possible, parlaré dels altres dos tipus anunciats.

### EL QUE S'HA DE FER AMB UN CALAPET PER CAUSAR UN DANY

Les nombroses desavenències dels mallorquins enregistrades segles enrera, nascudes potser d'aquest tenir que repartir-se la fam com a conseqüència de l'arbitraria distribució dels bens -els latifundis no feren sinó potenciar un estament que agermanà la pobresa amb la ignorancia - fou, segurament, un dels factors bàsics de la pràctica de la màgia a la nostra illa. De la màgia negativa, vull puntualitzar, doncs el que no podia aconseguir-se mitjançant el treball i l'esforç personal o familiar, se provaba de reeixir damnejant els qui ho aconseguien. Al mateix temps, un sentiment de venjança, inclús de tipus familiar, jugava també les seves cartes.

Per causar un dany a una persona, segons les pràctiques amb calàpets, es feia així:

- "S'agafa un calàpet mascle si el dany s'ha de fer a un home, i famella si va dirigit a una dona. De bell matí, abans de sortir el sol, i que no sia ni en divendres, ni en diumenge. Amb l'animaló mirant a ponent se cus la seva boca amb un fil de seda negra, i un pic acabada l'operació s'ha de dir aquesta lletanía: "Calàpot, calàpot, calàpot; pel poder de Llucifer i de tots els esperits infernals, jo te comden a tu........................... (aquí el nom i llinatges de la persona a qui es dirigeix l'encanteri) a que des d'ara no tenguis ni una hora de goig ni de salut, ni la puguis recobrar mentre jo no vulgui, ja que tota sa teva vida està dins sa boca del calàpot, i axís com ell l'anirà perdent, també tu la perdis pel poder de Llucifer i de tots els princeps de l'infern". Dita aquesta oració, s'ha de posar el calàpet dins una olla i tapar-lo ben tapat amb una peça que hagi duit o tocat la víctima del malefici, tenguent cura de que ningú més ho sàpigue. L'olleta s'ha d'enterrar dins el cementeri o amb terra que hi hagi estat".

Si el dany que pretenia causar-se era tan sols de caràcter económic, se posaven dins l'olleta, un pic fet tot quan s'ha dit abans, tres petites monedes. Tres dies després se tenia que desenterrar-la i treurer els doblers, que es feien arribar a la víctima per qualsevol sistema. Quan aquestes monedes havien arribat a mans de la persona fadada, començava la seva mala sort (1).

### PER ALLIBERAR O ALLIBERAR-SE DELS MALEFICIS DELS CALAPETS

Al temps que els calàpets servien per enamorar contra la propia voluntat o per causar un dany, eren aptes, també, per desfer aquests mateixos encanteris. Els nostres avantpassats no estarien massa segurs de la moralitat d'aquestes pràctiques, i deixaren una porta oberta a tot possible arrepentiment...

Dos casos concrets coneixem d'aquesta alliberació: el que podia realitzar l'encantador i el que tenia a mà la pròpia víctima, si sospitava que era objecte d'una d'aquestes pràctiques:

Primer cas. - Quan la persona que havia realitzat l'encanteri sentia penediment del que havia fet, treia el calàpet de dins l'olleta i, si encara era viu, descosia la seva boca i al llarg de cinc dies l'alimentava de llet i sucre, diguent aquesta oració: "Calàpot, calàpot, calàpot; per poder de Llucifer i de tots els esperits infernals, es la meva voluntat ferme i segura que quedi desfet l'encís que pesa damunt...... (altre pic nom i llinatges), i que aquest torni tenir goig i salut tal com aquest trist

<sup>(1). -</sup> Aquest darrer, cas no està recullit a Manacor, sinò a Capdepera i Llucmajor.

### TRES CALAPETS - II-

calàpot en tendrà amb el meu amor". Si al cinqué dia el calàpet era viu i anava sà, el malefici estava desfet, i l'animaló tenia que patir, sí, la sort més trista: esser cremat, viu, dins un forn de calç.

Segón cas. - Si una persona sospitàs que li feien encantament amb un calàpet, podia defensar-se amb un contra-encis, que a Manacor i a quasi tot el Pla tenia parescut ritual. Aquest:

- "S'agafava un calàpet del mateix sexe de la persona que sospitaven era l'oficiant de l'encanteri i el tancaven dins una gàbia de fusta, amb un colominet blanc que dugués penjada al coll una medalla o qualque cosa beneida. Els daven de menjar dins un mateix plat, llet i blat mesclat, i, al contrari de les pràctiques precedents, ho tenien que dir a quantes més persones millor, procurant que totes, en saber-ho, resassin un parenostre". Si el colomí sobrevivia al calàpet, l'encis havia fracassat".

#### ALGUNES BREUS CONSIDERACIONS FINALS

Apart de la recerca d'un evident sentit del descrèdit comunitari que resta demostrat en la pràctica del darrer dels casos exposats -"dir-ho a quantes més persones, millor"- tots aquests malifets tenien el comú denominador del secret, factor, aquest, bàsic per a la pervivencia del mite. Les bruixes i bruixots que conservaven les receptes d'aquests encanteris, tenien cura de rodejar-les d'un silenci que gairabé constituia el seu únic suport i que, si més no, mantenia silenciada per a sempre la ineficacia del rites dels calàpets, tan innocents com malintencionats. Axís el desig d'uns amors no gaire nets o de dures venjances mantenien, al manco, una esperança.

La magia, en aquests casos, tenia un evident signe demoniac, encara que no arribas -que sapiguema un intent de pacte. L'oficiant es referia al calapet "pel poder de Llucifer", més no li prometia res a canvi de quant demanava, provant, amb aquesta situació, que les creences religioses eren fermes i plenes de pors.

No crec precis explicar que tot això era tingut per pecat, i greu. Els capellans es posaven seriosos ferm amb aquestes coses, i les condemnaven obertament. No crec que hi hagués massa coremers que al llarg de les predicacions no dedicassin un sermó, o part d'ell, a parlar de l'ofensa a Déu que suposaven aquestes pràctiques infernals, damunt les que davallarien totes les malediccions del cel i de la terra; calàpets, mal-bocins, gats i gallines negres, herbes de Sant Joan i tot un rosari de creences populars en les forces desconegudes, eren anatemitzades damunt les trones i dins els confessionaris, revoltan-les d'un sentit de greuíssima ofensa a Déu i a la dignitat humana, sempre que en els encanteris hi posassin el dimoni pel mig. I, si aquest no hi estava, procuraven ridiculitzar tota práctica màgica explicant la seva inutilitat i que això no eren sinó beneitures.

Tanmateix, les prètiques màgiques no son sinó una expresió de la cultura dels pobles: l'home cerca, sempre, el que l'alliberi i el protegesqui, a més del que, creu, el pot fer feliç. Potser que els nostres avantpassats no coneguessin moltes més coses per aconseguir-ho, a tot quant hem dit.

SEBASTIA





Pantalone, la máscara de la Commedia dell'Arte, que según la tradición dio el nombre a los pantalones

#### PANTALEONE, EL VIEJO AVARIENTO DE LA "COMMEDIA DELL'ARTE"

La Commedia dell'Arte consagró a unos personajes, las maschere, destinados a la inmortalidad en el teatro. Entre ellos, Pantalone, recreación según el carácter y el gusto venecianos de uno de los senes de las farsas atelenas latinas, Pappo, viejo avaro y litigante. De figura angulosa, de larga y puntiaguda barba, de nariz ganchuda, el valetudinario Pantalone era generalmente un mercader, y a menudo rico, pero siempre miserable y avariento. Enemigo de los jóvenes, aunque no de las muchachas más libertinas, pues era un recalcitrante libidinoso, poseía cierta astucia que no le bastaba, sin embargo, para no salir sistemáticamente burlado de sus ridículos amores, y esquilmado las más de las veces. Tan hipócrita en su conducta como estrafalario en su atuendo, Pantalone vestía autoritaria toga doctoral, blusón guarnecido de botones, plebeyas bragas y zapatos de punta levantada. Las bragas, de la cintura hasta los pies, fueron introducidas en Occidente por los cómicos venecianos del siglo XVI y son un claro antecedente, aunque no el más remoto, de los pantalones. Sobre la etimología del nombre de la máscara - de donde, por supuesto, viene la denominación de la prenda masculina por excelencia-, los eruditos han avanzado dos hipótesis: según la primera, San Pantaleone,



El pantalón a mediados del siglo XIX.

antiguo patrón de Venecia, prestó el nombre al personaje; según la otra, viene de la expresión Pianta-leone, recuerdo de la costumbre veneciana de erigir el León de San Marcos en los territorios conquistados. (Añadamos que algunos invierten los términos, y aseguran que la máscara se llamó Pantalone por la prenda - pantaloni - que vestía). Parece más verosimil la primera explicación dado que en la primera época de la República el nombre del santo patrón era muy corriente entre los venecianos. Pero sea como fuere, no hay duda de que los pantalones deben su nombre al odioso y sórdido Pantaleone que Goldoni, al humanizar las máscaras de la Commedia dell'Arte, convertiría en un buen hombre, en un anciano honorable y conservador, horrorizado por las locuras de la juventud enamorada, incapaz de comprender las ventajas del matrimonio por interés.

#### UNA PRENDA DE SECULAR ANTIGUEDAD

Los pantalones tienen una considerable antigüedad. Se presume que pertenezcan a la Edad del Hierro las prendas masculinas conservadas en el Museo de Schleswig-Holstein, entre las que figuran pantalones de diversas hechuras, largos y cortos. Al parecer, los persas de la época aqueménida adoptaron la moda del pantalón que ya utilizaban los pobladores de las estepas. Cuenta Herodoto que cuando el rey de Lidia, Creso, engañado por el oráculo de Delfos se creyó con fuerzas para enfrentarse al gran Ciro II y le declaró imprudentemente la guerra, uno de sus súbditos, sensato, le advirtió: "Príncipe, tú te preparas para el combate con hombres que llevan calzones de cuero." Vistiendo pantalones, los soldados tenían una mayor comodidad de movimientos: era una ventaja más a favor de Ciro que a Creso le hubiera convenido tener en cuenta... También vestían pantalones, ceñidos y largos hasta el tobillo, las amazonas que aparecen en los vasos griegos. Los nómadas de las zonas esteparias - como los escitas o los sármatas- mantuvieron durante largo tiempo el mismo atuendo, compuesto de una túnica y el pantalón. Del uso de esta prenda por los guerreros persas o hititas tenemos la prueba irrefutable en los bajorrelieves de Persépolis, del mismo modo que los personajes sásanidas representados en otro bajorrelieve, el de Nasq-I-Rustam, visten pantalones largos, muy holgados, confeccionados con tejidos, ligeros y suaves, ceñidos al tobillo: parece como si flotaran al viento alrededor de las piernas.

#### LOS ROMANOS CONQUISTADOS POR LAS BARBARAS "BRACCAE"

Como afirma Henny Harald Hansen en su Historia Gráfica de la Moda, "en la Antigüedad

### TALON REVOLUCIONARIA

los caizones no formaban parte del atuendo de los civilizados de los contornos del Mediterraneo", los cuales tuvieron conocimento de aquella prenda por sus contactos con los bárbaros de los países vecinos. Los romanos descubrieron los pantalones concretamenti- a traves de los galos, y debieron quedar muy impresionados si decidieron deno minar a la Gallia Narbonesa. Gallia braccata. Ciceron per su parte empleaba el mismo adjetivo para todas las poblaciones bárbaras, es decir, extranjeras: Braccatae nationes, es decir, 'los pueblos que llevan bragas". Por esto los cives romani, tan desdeñosos, al principio consideraron las braccae o bracae como una moda de mal gusto que rebajaba hasta el infimo nivel de las gentes bárbaras. Pero luego se convencieron de la utilidad de la prenda, sobre todo para combatir el frio. Uno de los primero "revolucionariós" de la moda en Roma fue el general Cecina Alieno Aulo, legado en la Germania Superior, que en el año 69 se presento en la capital luciendo un modelo germanico de pantalon. Cecina Alieno fue tildado de extravagante y esnob, pero las autoridades militares acabaron dándole la razón y vistieron con braccae a los soldados destacados en zonas de bajas temperaturas. Cuando Trajano venció por segunda y definitiva vez a Decébalo en el Danubio, sus hombres llevaban pantalones como podemos constatar en la columna frente a la basilica Ulpia de Roma, sobre la que están grabados, según un estilo vagamente neorrealista - es decir, con una evidente propensión a la crudeza de las escenas , alrededor de dos mil persona s La columna de Trajano está demastado labrada para ser extraordinariamente bella, pero encierra un indiscutible valor documental: nos informa, entre muchas otras cosas, del atuendo de los soldados y oficiales de Trajano que vestian calzones hasta la rodilla. Las braccae militares no debian ser muy distintas de las esclesiásticas, según podemos deducir de la descripción de las mismas que nos legara san Jeronimo, en el siglo IV. Tambien los emperadores, en un momento dado, cayeron en la tentación de los calzones y los lucieron con complacencia. Los pantalones imperiales, por supuesto, estaban confeccionados con finas telas generalmente de color purpura, y en Roma se comento n'uy favorablemente las braccae, de un discreto color bianco, de Alejandro Severo, aquel emperador que siempre honrò a su nombre dando constante ejemplo de modestia, prudencia y sobriedad. A partir del siglo III se difundió entre los romanos el uso de los pantalones largos y adherentes a la pierna. Escribe Félix Llaugé Dausa, en un documentado y ameno trabajo histórico sobre el pantalón, que los calzones romanos imitaban los de los galos y los dacios, y que ilegaron a abundar tanto en Roma los caballeros que vestian braccae que a todos los sastres, in-



Distintos tipos de pantalones a la segur-da mond del siglo XVIII

dependientemente de sus respectivas especialidades, se les llamó, en cuanto se constituyó
el gremio bajo Diocleciano, braccarii, es decir,
pantaloneros. Pero a principios del siglo V, ya
dividido el Imperio, Arcadio desde Constantinopla y Honorio desde Ravena prohibieron el
uso de las bragas, "pues consideraron —continúa Llaugé Dausa— que esa prenda de
origen bárbaro perjudicaba la tradicional indumentaria de un pueblo tan civilizado como el
romano. Curiosisima y extemporánea preocupación la de los dos hijos de Teodosio: Roma,
entraba en su irremediable decadencia.

El pantalón no desapareció. El cronista carolingio Eginardo describió el atuendo de Carlomagno: "Sobre el cuerpo llevaba una camisa de lino y también calzoncillos de lino: encima, una bordada casaca de seda y calzones Llevaba siempre una banda arrollada a las piernas por encima de las polainas de cuero, y sus pies estaban calzados con zapatos. Por último llevaba una capa azul oscuro." Y en un mosaico de Santa Inès Intramuros, de Roma, Carlomagno aparece vestido con anchas bra gas. En Bizancio, se mantuvo durante largo tiempo la linea clásica persa: pantalon con feccionado con ricas telas, a veces bordadas, estrechos, adherentes, largos hasta media paritorrilla y recogidos en los borceguies, segun las pinturas del siglo IX del Monte Athos A partir del siglo XIV, los calzones se fueron acortando hasta la parte más alta de las piernas y estas iban enfundadas en largas calzas. Las bragas largas o hasta la rodilla quedaron reservadas para el honesto pueblo que no tenia capacidad econômica para vestirse segun la nueva moda.

### LOS PANTALONES VENECIANOS DE ENRIQUE III DE FRANCIA

Como queda dicho, en el siglo XVI, el cascarrabias Pantalone lucia en Venecia los pantalones largos. Pero la moda más generalizada en Occidente exigia que los caballeros llevaran medias para cubrir las piernas y calzones que no bajaran de la rodilla. "Las perneras -escribe Llaugé Dausa- parecian dos sacos holgados, de los cuales en 1560 salieron ios greguescos, para ello se cortaban esos dos sacos en toda su longitud, o sólo en lo que cubria la parte superior del muslo, en cinco o seis tiras, y se les forraba con gran cantidad de telas finas de otro color que, formando grandes bolios, asomaban por aquellos cortes. descendiendo a menudo hasta la pierna y rodeando por arriba de la cintura una especie de corona de bollos más pequeños." Pero en el año 1584, con ocasión del carrousel, los parisienses pudieron admirar al esbelto y bello Enrique III acompañado por una treintena de sus inseparables mignons, equivocos pero bravos gentilhombres acicalados y empolvados

como señoritas, cuidadosamente maquillados, sonrientes y femeninos, "vestidos como el rey, con pantalones de distintos colores", según narra un cronista de la época. Probablemente el vaporoso y exquisito monarca, que siempre había acariciado la ambición de figurar como arbiter elegantiorum de Francia, pretendió lanzar una nueva moda inspirándose en los comiscos venecianos

#### DE LA "MODA ESPAÑOLA" AL POMPOSO ESTILO BARROCO

Pero en la segunda mitad del siglo XVI, el centro de la moda o igental se desplazó a España. Surgió la "reda española", fuertemente influenciada a prir ipio por la moda alemana, que impus lo calzones cortos, hechos de bandas y de forros ahuecados. Mientras prendas rellenas jubrian la parte alta del cuerpo, "las piernas se amoldan en unas calzas ajustadas de tejido, de terciopelo de hilo, y finalmente en medias de punto". Pero los calzones cortos perdieron en España la forma ahuecada de calabaza y, "manteniendo siempre el relleno, concluían en la media, en una linea recta horizontal", "En el año 1600 -leemos en el trabajo de Félix Llaugé-, se suprimieron las tiras, se disminuyó el acolchado y volvieron los calzones a tener pliegues y recibir las denominaciones de desaliñados (cuando eran igualmente anchos por ambos extremos) y de bombachos (cuando eran más estrechos de abajo que de arriba)." Los bombachos, menos ahuecados y más largos, descendieron hasta más abajo de las rodillas, "donde toman contacto - escribe Henny Harald Hansen - con una creación absolutamente nueva: las botas de cuero, de tacones altos y provistas de espuelas". Estas botas tuvieron caña alta - como las actuales de caballistas - hasta 1630, pero luego fueron ensanchándose por arriba "recogiéndose como un cuello de donde emergen, justo por debajo de las rodillas, los cañones". Los cañones eran unas anchas guarniciones de encaje que iban sujetas a los calcetines, prenda usada para proteger a las delicadas medias del roce con las botas. Y cuando, ya en la época de Luis XIV, desaparecerán los calcetines, se mantendrà la moda de los cañones que serán un adorno más entre la profusión, realmente abrumadora, de adornos que distinguirán la moda del barroco. También los pantalones, abiertos por abajo, muy anchos, parecidos a una pequeña falda, se enriquecieron con lazos de cintas, con fruncidos y borlas, con encajes. Era el momento del artificio, de la pompa y de la exageración. Aquella moda, después de un periodo relativamente corto, fue corregida en parte. Y los pantalones dejaron de parecer una falda, ajustándose más a la pierna, abrochados más abajo de la rodilla y introducidos en las medias.

Y llegamos a la época de Luis XVI. Sería un momento muy importante en la historia del pantalón puesto que la influencia inglesa estableció el patrón originario del atuendo masculino moderno: "las transformaciones que sufrirá de ahora en adelante serán puramente superficiales", escribe François Boucher en su Histoire du costume. Después de la primera mitad del siglo XVIII, los sastres ingleses adquirieron su gran prestigio y lanzaron una línea más sobria en neta contraposición al rococó francés. Tejidos resistentes, como la lana, colores más vivos y prácticos, y sobre todo, una mayor preocupación por la comodidad. Los pantalones, confeccionados con tejidos elásticos, se alargaron hasta la altura de las botas de montar que reemplazaron a las medias.

#### BANDERA REVOLUCIONARIA: LOS "SANS-CULOTTES"

Pero llegaría la Revolución Francesa que condenó los calzones, los culottes, que se interpretaron como símbolo de la vieja y odiada aristocracia. Y la moda improvisó otro símbolo, el de la rebelión y de la libertad: los pantalones largos que, desde tiempo atrás, venían usando los hombres del pueblo, los marineros, los campesinos, los obreros. Los sans-culottes fueron los más enfurecidos protagonistas de las jornadas trágicas y los más intransigentes jueces de los tribunales revolucionarios. Poco tardaron todos los franceses en abandonar los culottes para conservar el cuello. El pantalón sirvió de bandera. No sería la última vez. Sin embargo, después de que la guillotina dejó de funcionar y cuando los hombres recobraron la confianza de poder mantener la cabeza sobre los hombros, los culottes hicieron su reaparición en Francia, durante el imperio napoleónico y la Restauración. Por otra parte, aquella prenda no había sido abandonada en muchos otros países.

En Inglaterra, el inefable Georges Bryan Brummel presumía de que sus calzones, sus breeches, se ajustaban a sus piernas como una segunda piel natural... Pero transcurridas las dos o tres primeras décadas del siglo XIX, el calzón corto quedó inapelablemente sentenciado. Los pantalones, que los sans-culottes franceses no habían conseguido imponer de una manera estable, relegaron el calzón en todo el Occidente, incluida España, a una función puramente decorativa: aparecía en los bailes de Corte, en grandes ceremonias, en ciertos uniformes de gala y también "como complemento de la librea en los lacayos, porteros y cocheros de casa grande". Al triunfo del pantalón largo contribuyeron algunos personajes de la historia, como Federico Guillermo III de Prusia que ya en 1797, desafió el escándalo paseándose vestido con esta prenda en los baños de Pyrmont. Y tal vez le deba en parte el pantalón largo su triunfo a un Papa, Pío VI, que prohibió severamente el uso de los calzones ajustados...

Fueron cambiando de línea los pantalones. según esta cronología redactada por Félix Llaugé: "En 1818, los pantalones estrechos por arriba hasta la rodilla, se ensancharon desde el arranque de ésta; en 1825, fueron tan anchos por arriba como por abajo, y con trabillas; en 1830, de nuevo estrechos; en 1835, otra vez anchos; y en 1840, únicamente holgados en la rodilla y estrechos por abajo y por arriba." La cronología podría continuarse hasta nuestros días. Pero el pantalón, rotundamente afirmado, ya sólo ha cambiado de línea, y algunos detalles, como las vueltas que aparecieron por primera vez en 1890 (al principio, sólo los jóvenes "progres" de la época se atrevieron a lucir aquella "extravagancia". Pero en 1893, el vizconde de Lewsisham tuvo la osadía de presentarse en la Cámara de los Comunes de Londres con los nuevos pantalones: suscitó una conmoción general bastante considerable, pero consagró las vueitas de los pantalones). Estrechos o anchos en los bajos, más bien ceñidos o más bien holgados, más cortos o más largos, los pantalones, como casi todas las prendas de vestir, cambian según los antojos de la moda. Pero mantienen la forma de aquel pantalón revolucionario que, a modo de bandera, adoptaron los sans-culottes y que, más recientemente, han adoptado al parecer de una manera definitiva las mujeres, convirtiéndolo en bandera también, la bandera de la igualdad con el hombre.

LUIS BETTONICA



### HIPODROMO MANACOR

Hoy Sábado
tordo
TEMPORADA DIVIERNO
Carreras de Caballos
al Trote Enganchado



"PERLAS Y CUEVAS"
TELEFONO 55.04.10

### JOVENT JOVENT JOVENT

blue jeams

### FIESTAS EN CALAS DE MALLORCA

CALAS (Corresponsalía). - Con el desfile del domingo último de las fiestas culminaron las de este año, que invitan a una seria reflexión de los organizadores en el sentido de eliminar actos muy minoritarios y, en contra, estudiar la oportunidad de incremenatr y potenciar al máximo el desfile de comparsas y carrozas, "ara que en volen", y que como apuntabase en algún diario palmesano, puede llegar a constituir la base de las fiestas de Calas.

Creemos los organizadores han acertado con este acto mayoritario y de muchisima espectacularidad, que con un poco de suerte podría convertirse en un mini-carnaval de otoño que cerrara la temporada turística de toda la zona. Vimos, sino muchas carrozas, si muchos grupos ataviados con gusto, ilusión y originalidad, con ganas de juerga y colaboración, cosas esas que deben aprovecharse al máximo y servir de pauta a las próximas ediciones de nuestros festejos patronales.

M.G.

### Son Negre

Molt bona festa férem diumenge a Son Negre, on coincidírem tants manacorins que allò pareixia Sa Bassa, Hermosa missa a l'esglesieta

### SON MACIA

### LA ESCUELA

SON MACIA (Corresponsalía) - Un nuevo curso ha comenzado para la Escuela "Pere Garau" de Son Macià y con él la solución paulatina de los problemas normales en la apertura de un curso.

Tres nuevos profesores se hacen cargo de la enseñanza, aunque prácticamente sólo son dos, ya que al ser una maestra de Lugo, se ha acogido al concurso nacional de traslados de plaza fija. De este modo dos maestros tienen que hacerse cargo de todos los niños, aunque lo hacen con ánimo dispuesto y según nos manifiesta el director, don Antonio Vaquer, se está a la espera de conseguir un sustituto o averiguar si vendrá la profesora destinada.

Los maestros son dos jóvenes mallorquines; doña María Antonia Bibiloni Camps, de Binissalem, y don Antonio Vaquer Estelrich, de Manacor, aunque macianer de espíritu y vecindad. Cuidan de la enseñanza de 59 alumnos. Se encuentran satisfechos con este grupo aunque lamentan el traslado de algunos alumnos, si bien lo consideran justificado por los problemas generalizados que existían en el sector de la enseñanza. Como los problemas no se terminan de solucionar, se encuentran a la espera de la prometida visita de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Manacor, que cuidará de conseguir el material que falta para poder desarrollar su actividad.

La labor docente se ha repartido de común acuerdo, cuidandose doña María Antonia Bibiloni de los tres primeros cursos, que alcanzan los 22 alumnos, y el señor Vaquer, del resto, así como de las funciones de Director.

Asimismo nos comunican la colaboración del Cura Párroco don Pedro Orpí Ferrer, quien se ha comprometido a impartir las clases de Religión.

Terminando esta pequeña reseña no podemos olvidar la gran labor que realizan las monjas, quienes al cuidar de la enseñanza preescolar y colaborando en la Guardería de Calas de Mallorca, cubren un servicio muy importante, que la Escuela no puede cubrir y que todos los padres agradecen.

Guillermo FONS

i bones carreres i ball de bot, tot servit amb sencilleza i templança. Així es fan la coses, si senyors!

El contenido de cada artículo publicado en esta revista, es de la exclusiva responsabilidad de su firmante.

SU MENSAJE SIEMPRE ESTA VIVO

### anuncios en

teléfono: 55 04 10



LE ATENDEREMOS POR TELEFONO O PASAREMOS A VISITARLE





















la joya que ella siempre deseó









### A MN. ALCOVER

EL JUEVES, HOMENAJE ESCOLAR. - EL SABADO, "FESTES DE CULTURA POPULAR POMPEU FABRA": CONFERENCIA DE DOM JOSEP MASSOT Y CONCIERTO DE LA CAPELLA DE MANACOR

A dos actos ha quedado reducido el proyectado homenaje a Mn. Antoni Maria Alcover con ocasión de celebrarse en la isla las "Festes de Cultura Popular Pompeu Fabra": el jueves 11, a partir de las tres y media de la tarde, ofrenda de flores al pie del obelisco de la plaza Jorge Caldentey, a cargo de niños de todos los centros docentes de la ciudad, el Puerto y Son Macià, en los que se habrá dado una lección sobre nuestro Hijo Ilustre y distribuido un folleto confeccionado por la "Escola Municipal de Mallorquí".

El sábado 13, sobre las seis y media de la tarde, llegarán a la plaza del Convento los expedicionarios del "Pompeu Fabra", que serán recibidos por una comisión municipal y asistirán, en el templo de San Vicente Ferrer, a una conferencia del historiador Dom Josep Massot i Muntaner, sobre "Marían Aguiló i Mossèn Alcover" y a un concierto de La Capella.

### cierre

### POSIBLE REDUCCION DE LA PLANTILLA LOCAL DE LA POLICIA NACIONAL

Al cierre de la edición nos llegan insistentes rumores de una posible reducción de la plantilla local de la Policía Nacional, que de confirmarse, minimizaría incomprensiblemente la acción de este ejemplar grupo que desde septiembre de 1978 viene actuando en nuestra ciudad y, paulatinamente, extendiendo su eficaz radio de acción en todo el término municipal. La noticia, no obstante, no nos ha sido confirmada por la Comisaría local, donde se guarda un total mutismo sobre el particular.

Aunque los rumores de esta, dicen, considerable reducción de plantilla señalan incluso que la salida de la ciudad de la PN puede incluso ser inminente, la opinión pública se resiste a darla como cierta en las circunstancias actuales, cuando, precisamente, quizás nos encontremos ante las puertas de un invierno que puede resultar conflictivo en muchos aspectos. Por otra parte, la continuada presencia de la Policía Nacional, tanto en la costa como en ciertos puntos difíciles del área urbana, supone una garantía de orden que el ciudadano sabe valorar en toda su dimensión.

### SOCIEDAD

de septiembre celebraron sus bodas de oro matrimoniales don Jaime Llodrà Pascual y doña Margarita Llinàs Amengual, que con motivo de tan feliz aniversario asistieron a una misa que celebró mossèn Miquel Serra Llodrà en la parroquia de Porto Cristo, y seguidamente, con todos sus familiares, se reunieron en una emotiva fiesta íntima.

Nuestra cordial felicitación a los señores Llodrà - Pascual.

NUEVO DESPACHO. - En Palma -calle Olmos, 8 - han abierto nuevo despacho los abogados Nicolás Arcas Martí y Rafael Sabater Vidal.

OPERADO. - Se halla restablecido de una intervención quirúrgica el médico don Miguel-Carlos Fernández

AMIGOS EN LA "TELE" - Estos días pasados, TVE ofreció desde sus Estudios de Miramos un simpático espacio dedicado a Antoni Parera y Guillem d'Efak, a raiz del éxito que está alcanzando su disco "Viure a Barcelona".

### PANTALONES

sastreria



JAIME DOMENGE, 12 MANACOR

MITJORN, 8 S'ILLOT

### Banco Industrial del Mediterráneo



PLAZA RAMON LLULL (esquina Cos) Telfs: 55.10.50 - 55.10.54

**MANACOR** 

### ARCAS MARTI

C. Muntaner, 1 - 2º Teléfono 55. 18. 37 (Frente Ayuntamiento)

COMPRA Y VENTA DE FINCAS RUSTICAS
Y URBANAS

PERMUTAS

TRASPASOS

PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA

CESIONES

ADMINISTÍACION DE FINCAS RUSTICAS, URBANAS, CHALETS, APARTAMENTOS, ALQUILERES, ETC.

**SEGUROS** 

TELEFONO "PERLAS Y CUEVAS" - 55.04.10







RESERVA AFRICANA

ABIERTO TODO EL AÑO

### Defunciones

CUILLERMO GALMES FEMENIAS falleció tras larga dolencia, en San Lorenzo, a los 82 años. En paz descanse y vaya para su esposa, Antonia Galmés Soler; hijos, Mateo (Párroco de Nuestra Señora de Los Dolores), Juan, Angela, Guillermo, Bárbara y Pedro, hijos políticos, Antonia Galmés, Gabriel Massanet, Jaime Sancho y Bárbara Riera; nietos, María y Pedro, y demás familiares, nuestro más sincero conduelo.

DOMINGO BISELLACH MARTI acabó sus días el 27 del pasado mes, a los 72 años. Acompañamos a su esposa, María Serra; hijos, Juan y Miguel; hijas políticas, María Jaume y Antonia Adrover, nietos y otros deudos, en la tristeza de estos días.

ANTONIO MOREY MAS falleció a los 70 años en el Centro Asistencial, el 27 de septiembre. Nuestro conduelo a sus deudos.

MIGUEL FERRAGUT ROSSELLO murió el 24 del pasado mes, a los 55 años. A su esposa, Antonia Velià Viñedo; hijos, Apolonia y Juan; hijo político, Pedro Nadal; hermano, madre política y otros allegados, nuestro sentimiento.

GUILLERMO GELABERT ROIG falleció a los 92 años, el 23 de septiembre. A sus hijos, Gabriel, Apolonia, Catalina y María; hijos políticos, María Obrador, Mateo Llodrà, Martín Gomila y Monserrai Bibiloni; nietos y demás familia, nuestro pésame.

ANTONIA REIART PUIGSERVER falleció a los 102 años en la villa de Ariany, el 27 de septiembre. Duerma en paz "la abuelita de Manacor" y reciban sus hijos y demás descendientes el más sincero sentimiento.

MARIA DOMENGE RIERA falleció a los 87 años el 28 del mes pasado. Nuestro conduelo a sus sobrinos; Antonio Bonet, Sebastián, Isabel y María Antonia Bonet, Juana Pastor y Miguel Estrany.

MARIA LLITERAS LLULL subió al cielo a los cinco meses, el 27 de septiembre. A sus padres, Antonio y María del Carmen; hermano y abuelos, el más sincero sentimiento.

TRINIDAD PONS SEGUES, VIUDA DE JAUME, falleció el 21 de septiembre, a los 84 años. Acompañamos a sus hijos, Margarita, Juan, Dolores, Francisco y Trinidad; hijos políticos, Antonia, Alicia y Orestes; nietos y biznietos, en la tristeza de esta pérdida.

ANTONIA SUNER ALCINA murió el 21 pasado, a los 80 años. Nuestro conduelo a sus hermanos, Gabriel, Francisca y María, y a todos sus deudos.

CATALINA LLULL LLODRA falleció a los 69 años, el pasado 25. Vaya para su hija, Dolores Lime les; hijo político, Antonio Pascual; nieto, hermanas y otros allega os, nuestro conduelo.

MARIA DOLORES LEON MONTERO, "LA MORENITA", murió a los 75 años el 28 de septiembre. Nuestro conduelo a sus hijos, Joaquín, Carmen, Virtudes y Rosario; hijos políticos, nietos y otros parientes.

MELCHOR RIERA PALLICER, "EN MORA", fallecoó el 29 del r. ... pasado, a los 85 años. Acompañamos a sus hijos, Isabely Gabriel hijos políticos, nietos y demás familia, en este trance.

CANCISCO MESTRE LLULL, "CAP D'OLLA", falleció el uno de octubre, a los 46 años. A sus hermanas Catalina y María, hermanos políticos y ahijados, el más sentido pésame.

CARMEN GRAGERA AGUDO falleció el martes pasado en Porto Cristo, a los 69 años. Acompañamos a su esposo, José Carretero; hijos, Alonso, Juan y Pilar, y demás deudos, en el dolor de estos días.

### Mosaicos Granitos Terrazos Marmolinas

AGENCIA CE URALITA E IMPERMEABILIZANTES

> KETHUM DISTRIBUIDOR:

BARTOLOME JUAN

C. Hernán Cortés, 3 Tel, 55-10 MANACOR

PANTALONES



Jaime Domenge, 12. - MANACOR Mitjorn, 8. - S'ILLOT

### MARMOLES ESTEVEZ

Carretera Conias, s/nº



JOVENT JOVENT JOVENT

blue jeans



Un film hecho con amor y comprensión dirigido a todos los hombres de hoy



Un film de FRANCO ZEFFIRELLI

MRERT POWELL en Jesús-ANNE BANCROFT-VALENTINA CORTESE **JAMES FARENTINO-JAMES EARL JONES-** IAN MCSHANE IAMES MASON : DONALD PLEASENCE - CHRISTOPHER PLUMMER FERNANDO REY · PETER USTINGY · MICHAEL YORK

OLIVIA NUSSEY on Maria ha realización de SIR LEW GRADE .

Nunca estuvo tan justificado el ir al cine CON TODA LA FAMILIA

DE ESPECIAL INTERES PARA LOS

COLEGIOS

LUNES, MARTES Y MIERCOLES A LAS 9. JUEVES A

LAS 6 y A LAS 9. VIERNES DESDE LAS 2'45





"SUPERSONIC MAN". - Si hay una cosa que agradecerle a Juan Piquer Simon es que sea el único director español que toque, aún en sus dos únicas películas, el cine infantil o, como se dice ahora, "el cine para toda la familia", huyendo de la fácil tentación erótica, porno o política, que, según parece, conlleva mucho menos riesgos económicos.

"Supersonic Man" es, dentro del contexto actual de la industria española, una película cara, lanzada con un gran alarde publicitario al estilo americano: cómics, discos, camisetas, bombardeo publicitario en televisión, etc. Cosa insólita en el cine nacional.

De la calidad de la película, ya es otro cantar. "Supersonic Man" no pasa de ser un producto oportunista, nacido a las faldas de "Superman" con claras influências de "La guerra de las galaxias" y sucedáneos, con una historia de lo más tópica y pueril, unos diálogos totalmente ridículos, absurdos, y unos intérpretes que hacen cuanto pueden, pero que, por lo que se ve, pueden muy poco. Pese a todo algunos efectos especiales resultan visibles, hasta bien conseguidos algunos, y en ciertos momentos surgen secuencias técnicamente bien resueltas: qué lástima que sean tan pocas!

Para mi, "Supersonic Man" no pasa de un cómic poco inteligente y nada lúcido, apto para públicos infantiles a los que se quiera entretener sin más o para espectadores que traguen lo que les echen. Es una película inocente, realizada con algún sentido del humor (quizás motivado por cierto pudor ante la impotencia de los realizadores, cosa de agradecer y aplaudir) y con, eso sí, deseos muy patentes de huir de los caminos abusivos de cierto infracine de producción nacional.

"EN EL CORAZON DE LA TIERRA". - La Amicus Films fue hace algunos años una de las empresas inglesas que más daño hiciera a la archiconocida Hammer. Directos rivales, ya que ambas se dedican al mismo género de películas de terror y fantasía, mantuvieron una lucha dura, aunque silenciosa, en la que la Hammer llevaba las de perder. La Hammer se había dormido sobre los éxitos de antaño y no se daba cuenta que el público no duerme, que se cansa de las mismas fórmulas, de los mismos tics, y que, agotada su serie sobre Drácula, iba abandonándole.

Con la Amicus pasó todo lo contrario; formada por antiguos componentes de la firma riavl, brindó la entrada a gente joven, con ideas puestas al día, y realizó los primeros films de terror en skets, aún con viejos guionistas y cameramens de la Hammer -FreddieFrancis, Roy Ward Baker, Peter Sasdy, Val Guest, etc - lanzando productos como "Condenados de ultratumba" y "Refugio macabro" o traduciendo en imágenes obras clásicas de la literatura fantástica como "La tierra olvidada del tiempo", "Viaje al mundo perdido" y, naturalmente, "En el corazón de la tierra".

Desconozco el libro y, por lo tanto, el grado de fidelidad de la película a la obra original, aunque teniendo en cuenta las mutilaciones que ha hecho el cine a obras verdaderamente hermosas, no sería extraño que con esa película sucediera lo mismo. De lo que sí estoy seguro es que esta producción no ha hecho ningún favor a la obra de Bourreugs, aunque la haya estropeado lo menos posible, aún dentro el tono infantilista que le dió su realizador Kevinn Canner, veterano en obras de temática afín.

"En el corazón de la tierra" cuenta con reparto atractivo: Doug McCloure, Peter Cushing (el famoso Van Helsink de los Dráculas de la Hammer y alguna que otra vez el Dr. Frankenstein), y Carolina Muuro, a la que vimos protagonizando "El viaje fantástico de Simbad" y, últimamente "Choque de galaxias".

Realizada con poco dinero pero mucho ingenio,
"En el corazón de la tierra", con todos los defectos
y limitaciones, resulta una película muy de buen
ver para todos los públicos no complicados y que se
hagan a la idea de que el cine también puede ser
una evasión.

TONY

### ARCAS MARTI

AGENCIA INMOBILIAMA

Calle Muntaner, 1, 2. Teléf. 55 18 37 (Frente Ayuntamiento)

DISPONEMOS DE

### locales comerciales

EN MANACOR, PORTO CRISTO Y CALA MILLOR

DISPONEMOS DE PISOS RECIEN CONSTRUIDOS EN MANACOR.

FACILIDADES DE PAGO. PLAZOS HASTA TRECE AÑOS

### ILO MAS VERDE Y PICANTE OFRECIDO

TODO EL LUJO Y LA FRIVOLIDAD DEL GRAN MUNDO EN PLENA FIEBRE DE PASIONES!

La novela: un best-seller La música: Disco de Oro y Platino en Inglaterra



CINE GOYA

Próximo MARTES

LAS RELACIONES SENTIMENTALES DE UN TIMIDO ESTUDIANTE DE ODONTOLOGIA





### ALBUM DE COCINA

#### PICHON EN SALSA

Tiempo de circión i

Cantidades para 6 personas 3 prenoves manteca, aios, especias, pereil, un trocito de miga de pan, 1 copa de vino blanco, caldo.

Se limpian y cortan las aves en trazos que se doran en la cacerola con ajos perent, mánteca y un trocito de pan. Cuando están bien fintos se retiran los ajos, el perejit y el pan, y se le añaden especias, vino blanco y caldo que lo cabra dejando cocer los trozos de aichón hasta que se vean blandos Momentos antes de apartar la cacerola del fuego se máchaca en el mottero el pan, los aios y el perejit fritos anteriormente y se vuelven a poner en la salsa.

#### POTAJE DE PESCADO

Tiempo de cocción: 1 hora.

Cantidades para 6 personas: rape, congrio, mero (en la proporción que se desee), 2 cebollas, 3 zanahorias, 1 diente de ajo sal, pimienta, perejil, laurel tomillo, aceite, azaficas y pimentón y vino blanco.

Se cuecen los pescados en una cacerola, con agua y sal; la cebolla, la zanahoria cortada a ruedas el diente de ajo, sal, pinienta en grano y un ramillete compuesto de una hoja de laurel, tomillo e na ramita de perejil Cuando están cocidos se el cuerto los pescados se les quitan todas las inteles y se na como.

#### CARLOTA DE CASTAÑAS

Tiempo de cocción, media hora.

Cantidades para 6 peisonas 750 gr. de castañas, 7 hievos 1 vaso de leche 75 gr. de azúcar vainillado, 150 gr. de harina, crema a la vainilla. Se cuecen las castañas en agua y se mondan, pasándose por el pasapurés. Se les añade leche azucarada y el azucar vainillado, la harina y las yemas de hievo batidas. Cuando todo está mezclado, se agregan las claras, muy montadas. Se llena con la mezcla un molde engrasado, dejando que cueza en el horno moderado. Cuando está cocida se deja enfriar, se desmolda y se riega con una crema a la vainilla para servirlo.

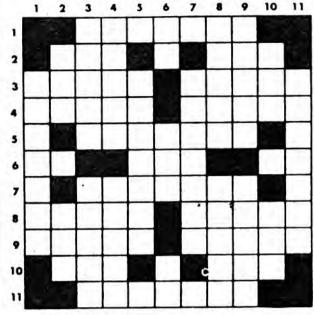
#### CABALLA EN SALSA

Tiempo de corción: 20 minutos.
Cantidades para 6 personas: 6 caballas medianas,
1 cebolla grande, aceita, vino blanco, laurel, sal,
limón, 1 yema de huevo, pimienta.
Se rehogan las caballas en una cacerola con aceite,

Se rehogan las caballas en una cacerola con aceite, un poco de vino blanco, laurel, 1 cebolla partida a trozos, sal, pimienta, y dos o tres ruedas de limón. Cuando el pescado está cocido, se saca con cuidado de la cacerola y se reduce la salsa sobrante, agregandole, una vez colada, 1 yema de huevo batida. Se pune el pescado en una tuente calentada y se rocia cim la salsa sirviendose en el acta-

### **PASATIEMPOS**

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Nombre dado a cada una de las tres colonias europeas situadas en América del Sur, entre el Orinoco, el Amazonas y el Atléntico. 2: Entregan Sujeta con ligaduras.3: Antiguo instrumen to músico semejante al laúd, pero con sólo tres cuerdas. Conjunto de actos y ceremonias con que el hom bre tributa a Dios y a los santos. 4: Lábralo. Al revés, mujer que frecuenta mucho los templos. 5: Dañoso. pernicioso u ofensivo (femenino y Pl.). 6: Nombre de consonante. Al revés, furia. Preposición. 7: Figurado y familiar, persona inútil y simple (Pl.). 8: Al revés, gas de los pantanos. Dotada de alas. 9: Planta leguminosa procedente de Asia, con fruto parecido al frijol, del que se obtiene aceite (Pl.). Severidad, dureza. 10: Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. Le tras de «rojas». 11: Acción característica de la perso na rara o extravagante (Pl.).

VERTICALES.— 1: Figurado, dícese de las cosas antiguas y de las personas apegadas a ellas (Pl.). 2: Entregar. Al revés, licor. 3: Abrigo. Lugar donde se guarda la paja. 4: Enlázalo. Al revés, eclesiástico de órdenes menores, que solía vestir traje clerical a la romana. 5: Relativos al lugar. 6: Adverbio de tiempo. Acudiré. Nota musical. 7: Fijar tenazmente el pensamiento en una cosa. 8: Navegante. Escoja. 9: Nombre de gigante a quien se suponía que sostenía con sus hombros la bóveda celeste. Cada una de las leyendas poéticas de la antigua Escandinavia (Pl.). 10: Ligue. Número. 11: Oponer reparos u objeciones a una opinión o designio.

#### **AJEDREZ**



Después de 11 AGT

#### El rev en el centro

El soviético Mijail Tant (campeón mundial en el prindo de 1960-1961) desplius a en estiguego con su compatriata Viadmir Kiarner una curre si ni bra táctica la peculiando de la posicion de la peculiando de la posicion de la encocarse de la nacrida tiene adamás interes fisica cinilla lucha contra el siste de Viona wer en la defensa irancia. Apariece una vezimás el fértil genio combinativo de Talina as cuiversas variantes tico.

versas variantes the Blancas M Fil. 1, Negras V K ... 7 Tallin (URSS)

1 P4R, P31 sa)/2 P4P, P4D/3 C3/0. 45C (he aqui la tan mentada counte Winawer fruto del ingenio del polaco Simon Winawer olaco Simon Minawer - 1838 1920-)/4 PbR (13 me-= 1838 1920—)7 4 PSR (3 me-por respuesta frente a la ammaza regia de ganar el PR) 4. — «EF (4. PAAD es lo normal 4. es la base de un plan per es la base de un plan per ides nás que centens la vista la lidea moderna sobre con refica nitivo) / 6 C3Ti (para ins ararse en 5TR y cent user in the date en 5TR y cent user in the date en 5TR y cent user in the date en 6TR y cent user in the date 11 P . 12 C6A; yrae la dama 11 riab 12 C6D; A x C/13 P A F AR 14 D3C yla position blam ales magnifi-tio 12 P x P at paso, PXA/13 12 P s P at paso, PXA/13
C-P; a swicta del ovillo) 13...
D-C ( hey mucha fleccin) 14 c; =10/15 4xA
D2Dis if 160×P;1/16
DxT is regioned hasido reducir a sipiezas menores po "e tus peones)/1700, R2A 18 NIR TID/19P7AI (un peór 436 vale media pieza) 19... D4A / 20 C3C, D3A / 21 T3R, T2D / 22 T3AR, D×PD / 23 D×P. C4R/24 15A, C5A 25 P3A, D7D 26 D8T, T1D 27 P3C. C4T / 28 P4C, C5A / 29 IJA, AXP (el error final en el aprumio del tiempo pero de todos modos la partida esta perdida)/300×T J R×D/31 P×A y las negras se rindieron. Es imposible evitar la coronación del peón que !! gá



GRUPAJE DE MERCANCIAS MUDANZAS CAMIONES ALQUILER GRUAS CONTAINERS

### Trans/Gomila

AGENCIA DE TRANSPORTES LEGALIZADA A 1 2009

C/ Fabrica 30-32- Tels 55 12 99 y 55 10 53 MANACOR

#### PROBLEMA OF PATAS

En un corral hay cierto número de animales; las cabezas de los mismos suman 36, y las patas 100. ¿Cuántas aves y cuántos cuadrúpedos hay en tota!

#### Solución

	The state of the s	
sered oot	36 cabezas	36 anmales
- tt	- 22	22 aves
spired of	sezages tr	id chadrupedos



Si, esa pequeña lente blanda pendiente de una mano profesional a punto de ser colocada, no hubiera sido posible sin los ciento veinte años de investigación, en el terreno de la óptica que constituyen la historia de SOFLENS.

# Este gesto ha costado 120 años.

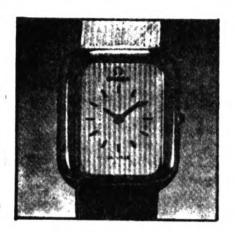
Y ahora Florida Opticos ofrece también la posibilidad de asegurar sus lentes de contacto.

soflens : ADAPTADOR PROFESIONAL

Finted as Options

COS 12 DTEL. 55 28 77

MANACOR



AGENCIA OFICIAL

#### ORO NATURAL OMEGA: **NADA MAS Y NADA MENOS**

Oro natural despojado de otro ornamento que su propia belleza concentrada en formas de hoy y de siempre La pureza inigualable del oro puro en cajas y brazaletes que forman un conjunto armonioso de diseños y materiales sencillamente

Joyeria Fezmin

Central:

AMARGURA,1-A teléfono 55 18 99 MANACOR

Sucursales:

Porto Cristo, Cala Millor

Estos relojes dicen mucho de sí mismos. Su nombre, Omega, dice el resto.